

מליאו אכער-באדז פאָךְ-רישער קַלְאַנְזָאַצִּיעַ דעָר פֿאַרְלָאָמְעַנְטַ פֿוֹן עַקְוָאָדָאָר רַאֲטִיפִַצְּרַט דַעַם פֿרָאַיְעַט

זרוי אונגרישע שורנאַלִיסְטַ ש. אַנְאָוּסְטַ

**צ'ום 19-טען צ'וֹנוֹסְטִישָׁן קַאנְגֶּרְעַם
פֿוֹרְ אַפְּשַׂטְ מְעַנְטַ פֿאָרְ דִי נְיַעַטְ**

**לְאַזּוּרְ נְיַעַטְ
פֿאַשְׁאַגְּזָאַפְּעַם פֿאָרְ דִי נְיַעַטְ
לְסְגִּיטִימָאַצִּיעַם פֿוֹן דַעַר
אַזְּבָעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ**

(א) אין שיוכת מיט די צוֹנְגִּיטְוֹנְגַּן אַינְצָאַזְ
פֿוֹרְהָרָעַן אַינְ צָאַצְיָאַלְ פֿאַרְזְּבָּרְגְּן
טַעַן נְיַעַטְמְאַצִּיעַם פֿוֹן דִי פֿאַרְזְּבָּרְגְּן
זְוִוְעַטְפְּרַטְ פֿאַטְאַרְאַפְּעַם אַוְן פֿאַטְאַרְאַפְּעַם
מְשַׁחְפּוֹת זְיַעַרְ, הָאָטְ דִי לְאַזּוּרְהָרָעַן
מְעַטְ וְעַמְּאַכְּטַ פֿוֹרְהָרָעַן אַזְן דַעַר דְּכָתְנוֹ
בְּפֿוֹן בְּעַפְּלְמְכְּבָנְיָהָן דִי פֿאַטְאַרְאַרְמְאַיְשָׁעַ אַנְשְׁטָאַלְ
טַעַן צְוֹיִינְגְּן
בְּעַנְעַטְ פֿרְאַוְןְגַּן.

די, אַזְבָּעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ אַזְוֹיְהָ דַעַם אַיְוֹנְגָּעַ
גְּנָגְנָהָן, אָוֹן דִי פֿאַטְאַרְאַרְמְאַיְשָׁעַ אַנְשְׁטָאַלְנִישְׁ
דְּרַוְןְ, בְּעַרְמְוֹלְגְּןְ בְּפֿוֹן דַעַר הָאַנְדְּוֹרְקְ-אַקְמָעַה.

אַסְכּוֹן בְּיַי דִי בְּרוֹשְׁ-אַרְבִּיטְרַ
מְטוֹן וְוֵילְ רַעְדוֹצְיָרְןְ דִי אַרְבִּיטְרַ

(א) עצטנע זענען אַין טְלִיכָּעַ פֿרְמְעַם, וְאָסְטְּהָרָעַן
פֿוֹרְהָרָעַן אָוֹסְטְּשָׁעַ שְׁאַבְּבִּישָׁעַ בְּרַוקְיָאַרְבִּיטְרַן, דִי אָרְ

בְּיוֹטְרַ גְּנְדִּיגְּנָהָן
אַזְבָּעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ

מְטוֹן וְוֵילְ רַעְדוֹצְיָרְןְ דִי אַרְבִּיטְרַ

בְּעַרְמְוֹלְגְּןְ בְּפֿוֹן דַעַר דְּרַוְןְ, אַזְבָּעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ

וְאַזְבָּעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ אַזְיַיְשָׁעַ אַזְבָּעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ

וְאַזְבָּעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ אַזְבָּעַזְפִּיטְשָׁאַלְנִישְׁ

5 מיליון יהודים ווועט מען קענש בעזעצען אין איז איז
איז פִּינִּישׂ חַבְּדָל רַאֲדִיבְּרִימְפָּאֵזִי 25 באדר

דאש השנו און בערלען די בעסאנט אנטוינורישע וועג און ציירזום. דער רעדנער דערקלערט, און די אויגאנגע עאמצעטען. בעט דער לייטידאציע פון רעהמען און ציירזום קון ציירזום און אליינזערפונגען קיין א' אין משך זונען הרים האט מען אַנגגע צויט נישט געגענט קון די באָהענטשטט 25 יאהר סיבע מלילאן יודען. מיטשטעלט זיך אַבער די פראגען, צי די רעד גרבוג וויאן, איז איזו גוונתלה-בראפעט דער לאו צויז. מאונט עיטער איז גוונתלה-בראפעט איז גוונתלה-בראפעט.

המסדרון יתרכז בהוּא, ובְּנֵי-עַמָּיו יתרכזו בהַמִּלְחָמָה. מילוי המִלְחָמָה יתאפשר רק על ידי מילוי ההוּא. מילוי ההוּא יתאפשר רק על ידי מילוי הבְּנֵי-עַמָּיו.

נאנצ'ון צונגן איזט אַפְּגָן טֶרֶן. פֿוֹן דָּאָרְפָּעָן
פֿאַלְעָן שָׁוֹעֲרָע אַרְטִילְרַיאָן פֿוֹן עַטְלִיבָן יָהָר תְּפִיסָה
אַזְוֵי אַרְיוֹם זַעֲגָן 91 פֿרָאַצְבָּט בְּאַדְעָן שָׂוֹן
אוֹן גְּרוֹזָן גַּעֲלָדְתְּרָאָפָּעָן אוֹוֹף די מאַנְאָכְלָעָן אַרְ-
אי. פֿאָן אַגְּנוֹן נִישְׁתְּבָעָה אַרְתְּהָרָת אָן דָּאָס נָאָר אַוְיךָ
דָּעַן. עַס וּוֹעֲרָן פֿעַלְעָמָעָן גַּלְכָּט דַּקְרָעָטָן גַּעֲגָן
נִישְׁתְּבָעָן פֿאָן די אַרְאָבָּעָר, וּוֹלְכָּעָ לְעַבְעָן בְּלוֹנִי קָרָה
דוֹה האַמוֹוֹנִישָׁן גַּוְעַדְפָּטְבָּאָנְדָעָן. שְׂוֹין בִּישְׁתְּרָעָקָן די אַרְ-
לְעָן מִיר פֿאַדְעָרָעָן אַפְּרָטָעָל מִילְאָן. די רַעֲגִירָה
זָגָם עָר — בְּיוּן אַזְוּלָעָן וּוֹרְטָשְׁאָקְטָעָן, פֿאָן
וְאַגְּעָן די אַרְבִּיטְרָר זַלְעָן נִישְׁתְּבָעָה אַגְּטְלִיקָעָן.
דָּעַט צְוּעָק מְחוֹזָעָן מִיר האַבְּעָן וְאַצְּגָאָלָעָן אַזָּ-
טָעָן. אַגְּרָעָן אַגְּרָעָן אַגְּרָעָן אַגְּרָעָן אַגְּרָעָן אַגְּרָעָן
זָגָם עָר — בְּיוּן אַזְוּלָעָן וּוֹרְטָשְׁאָקְטָעָן, פֿאָן

בנורווגיה עשו נאכון טוב, וועלען זיך נישט ערנעםון גאר איגרכען הערצען פון צייגזום וועט מען שין לאנד. מיו שטרעבען אבער נישט צו בעקעמאפער די מיט פאליטיך. עם שענונג אויר נאטרט גוואראען דער דאיגער שטה טענט אומגעעהיער מעגען נערנינו שעאריסטערתונגנען גבעגען די סטודענטיזש ליכקייטען פאר די יהדען, וועלכע וועלעו זיך דארטם באפרהראציגים אונז די הויידלען, אין וועלכע עם

30,000 הילאמטר ריבוע אונטערן ראסער

פָּרָטֶם קַלְאַמְבָּא אָזִיךְ דָּרוֹם פָּנֵן בְּרִיטִישׁ-אַנְגְּלִישׁ
אַיְוֹן גְּעוּונֵן דָּעֵר דְּרִיטִיעָר פְּטָאָפֶן פָּנֵן דָּעֵר רִיוּז פָּקָעָד
לִמְשָׁל, אֵין הַעֲסָעָן וּוְשָׁעָעָן דִּי יוֹדִיעַשׁ הַעֲנָדָלָעָר פָּוּ
טוֹלָאָן, זְעִירָמְמָטָעָר-פָּאָרָט, וּזְעָנָעָן זִי אַרְוִיסָּאָקָעָד
בְּחִמּוֹת בְּעַשְׂלִידִיגּוֹת אֵין פָּעָרְשָׁלָעָפָּעָן פָּעָרְשִׁידָעָנָעָן
גַּעַן אֵילָטְמִילָעָן פָּנֵן 7 אַונְטָרְוָאָטָעָר-שִׁילָעָה. דִּי
סְרָאַנְהַיְתָעָן פָּוּן בְּחִמּוֹת. עַם הַאֲבָעָן זִיךְ שְׁטָרָאָקָעָד
וּוְלָעָן נִשְׁתָּמַט כְּאֶפְעָן קְלָעָפָעָד. אָוֹף דָּעֵר פָּרָאוֹוְנוֹן,
פָּנֵן אַקְעָדָן. וּזְעָנָעָן זִי עֲגָעָעָן אִיצְטָאָרְגָּעָקְעָמָעָן קְיָיָן דִּעְרָסָמָז
וּזְעָנָעָן זִי שְׁוֹיְמָעָן אַונְטָמָעָר דִּי כְּוֹוָאַלְיָעָם פָּנֵן
אַקְעָדָן, פָּנֵן קְפָּאָר דָּעֵר מַגְשָׁאָקָט גְּעוּוֹעָן אַקְיָעָרָד
וּזְעָנָעָן שְׁוֹן דִּי בְּפָזְדִּינְגְּוָגָעָן גְּעוּוֹעָן לִיְכָטָעָר. וּזְעָנָעָן

בערגנערעטערט דיו שטראפען אוויף ווועגן פאר התאדים געגענין זיך און טלאגנער קרייג-שיינן. ווואס געגענין זיך און טלאגנער געגען דער „מאראלַי“ און לעצטענס זונגען בי 383 פארט האבען ווי אפונגעבען מליטערישען כבוז. האבען זיך דער צויף זיך דעלר זוינטער ווועזען געמאכט פערוואן אווישטוליך יודען, צונגנערומען געווארען דיא מיליטערישען מאכט האט אויסטאנדריקט אַדאנק דאס אָזִיכָהָלְמַעַן זיך אָזִיכָהָלְמַעַן דעך קָפֵשׁ שִׁיר. דיא אָזִיכָהָלְמַעַן אָזִיכָהָלְמַעַן קָפֵשׁ שִׁיר. דאס בירגנערעדעט.

בונען עט בענוי און, אבער וועלכע בעפנען זיך — מען נישט בענוי און, אבער וועלכע בעפנען פון די פערשידען לעער דזונען ארוייגשועוואומען אוינען רוייטען ים, איזו דאך די ערשטע ימְרִיּוֹעַ. די דזוניגע שווערטז קען דאס ליאוכט איז אונטערלאָסער אונטערלאָסער וואס איז געוווץ בעשיטט פֿאָרֶן אַנְהָבֵיב פֿוֹן דעַת האט דארט געהערשט אַ געוואָלְדִּיגַע היַץ, קָוָן כמאעט אַיבְּרָמִים פֿוֹשְׁלִיכְעַד אַרְבִּיטִיט אַיז אַבְּעַר אַונְטֶרֶר ערקלעונגען בּוֹן די הַיְמָלָעִים פֿוֹשְׁלִיכְעַד נְדוּלִים — אווֹוָה דעכטם. אַ גַּעֲוִוָּס גַּעֲוִוָּס אַנוֹוִוָּס אַנוֹוִוָּס האט פֿאָסְטֶשְׁטֶעֶן דעם וועלכער די מאָגְשָׁאָט האט טְסָאָרִיךְ גַּעֲלִיטְעַן. אַקְטָט מְלִילְדִּיךְ. עס האנד עדעלט זיך וועגן פֿאָסְטֶשְׁטֶעֶן דעם

גבעלים אין זיין רעדן פון 29 יוני אויפן' טעם מאל האט די היז דער גורייכט בי 43 גראז. אין פארט דושיבט האט און אאחל לודקען אידומגענעלט די צוויי אונטערוואסער-שיילען. מען מז נענו אפנדערעצען די מעטיניקיט פון דער ד' איינגעבריגען צענין עקמץ מסעניזווער-שיילען. ארמען און פון דער פארטהי, צו דער רוייסוועהר —

האט ערד געאנט – געהנדט – געהנדט דו פַּרְמִיזָדָגְנָגְן
די נַרְנִיצְעָן, צו דער אַפְּרָטְוֵי – דער שְׂוִיזְבָּגְעָן
בעת דער ווֹיְטָהְדִּיגָּעָר רִיוּזָאִיזֶה די הַיּוֹן קָנוֹ דער שִׁירָה
„בּוֹרְנוֹגְרִיךְּגָן“. דאסם בעדitem אַלְזָא, אז דער נַצְחָאָר
געונָן אָזֶוּ גַּעֲוָאָלְדִּיגָּגְרָאָס. אוֹ טַז אַיזֶה פְּשָׁוֹט נַפְּגָרְתָּעָשׂ שְׁמַשְׁוֹרָעָס. זַיִן האַבְּטָן גִּישָׂמָאַיסְגָּעָ
נאָל – סַאְצִיאַלְזָוָם ווֹיל זַעַד שְׂיָעָן גַּעַנְעָן דער אַיזֶה
לייטָאָגָס-פּֿעָהָבְּקָיִיטָה קָנוֹ דִּי מַאְתָּעָרְאָלְעָן. פרָכָ
ברְּמָאָכָט פָּוֹן דער רַיְבָּסְוָעָה. דו הַלְּאָבָּפְּ-מַלְיָאָ

ד"ר מ. הרצל או זרי, "רידעבשטייט"

עַנְשָׂמָאָט

זונע שעהנע אויגנען, און ער האט מיך נערענט
איין א בעוואנדערעדערינגען טאנ: ,,ווי האסטו דאס
געמונטס דר פיזט דאך אליין א יוד, און ווי קאנסטו
האסען די יודישע געועלשאפטס'' און מיך האבען
וועגען דעם עגני וויטער ליין ווארט נישט גערעדט.
אויסער איין דעם קליענים עפיאדר האט איך גאר-
געומונטס, ווי איך האט זוי דאן בי זיך פערצייבענען:
זונשט גייסט נעקאנט בעמערכען הערדעלס' יודישען
איינס קרייז פון אונזערע קלעלגען, דויטשען און פראנ-
צוויזיש ושורגאלומטען, האט קוינמאָל קוינעדר גייסט
בעיריהרט די יודישע פראגען, אויך וויס הײַנט צו טאג
זונשט צי האבען אונזערע קלעלגען דאן אביזטליך
אדער אהן יעדר אבזוכט זיך אפנעהיט צו בעריהדען
איין אונזער אלגעמיינעם געשפערך אט די קיעטלידיג
זונשט געגען צו רעדען א ווארט, וועגען זוידען איזומען
ווערעדענות, הנם מיר פלאגען בוי יעדען צויזומען
טראפען זיך דעבאטירען איבער אלע מעגליבע ציימ-
פהאגען, איך פון דאן געווען אַסְפּוֹלִיטֶרֶר ווֹד
שפאטישען טאן מיטן נאמען, פירשט'' אדרער, סיורי
איון אויך הערציל איזו געווען, ווי איך האט דאן גע-
שער פְּרִזְנִץ''. אלע אט די צונעמענישען זונען געווען
זונשט נאָר די פרוכט פון א לוייכטער איראנע, וועל-
כע מען דערלויבט זיך צוישען פְּעַנְדְּקָלְעָנָעָן, אין
וועכלער עם איזו געלגען אַרְמוֹן וועגען דער אַסְפּוֹרִי
וועזאָס איזו גונען צו אונזערע בעציהונגען צו יודען
שער באָרד, נאָר די צונעמענישען האבען אויך גע-
פְּכַלְלָה, איך גערענס דאס אַיְמָאָל — עס איז געווען
האט די אבזוכט אַנְצְׁדוּיָהָן אויף דער הערשאָפְטָז
זוכט, וועלכע איזו געווען בעהאלטען אין די טיפענִי
צעייזט יונע ער איזו נאָר געשטאָגען גאנז וויט פון יודִי
שע פון זוין נשמה, און דאָר איזו זיך געווען פיהילבָאָר
זו זונע קלעלגען.)

הערצץ איז געווען א פַּלוֹסְוָגֶר אֲדָבִוָּט אָוֹן ער
האט טריי, פִּינְקְטָלִיךְ אָוֹן וְעַהֲרֵ שְׁגָעֵל דְּשְׁבִּיהָלֶט
טַעַגְלִיבָּעָ פְּלִיכְתָּ צָו דָעֵר, נְיַעַרְ פְּרִיעָסְ פְּרָעָסְ'', ער
אייז געווען א סָאַלְאָזְ-מְעַנְשָׁן, אַבְעָר אִיז קִינְמָאַל
נִישְׁתְּ גַעֲוָעָן קִין, לְעַבְעַמְאָן'', וּוְעַבְרָ יְאַגְּטָ זָדָר
וְאַרְ פְּרַעְבְּגָנוּנָטָן. ער אִיז גַעֲוָאָן אַעֲבָר בְּשִׂידְעָט
בְּכָהָם, דָאן הָאַט הָעַדְלָ אַוִיכְ מָוֵר אַוְסְמָנְשָׁטָל

צום היינטיגען יאהרץ'יט

זכרונות פון אַבּוֹ בְּרִיבָּנִין

דער ווּכְטִינְסְּטָגֶר קַאֲפִיטָאָל אֵין הַשְׁרָצְלִים לְעֵז
זְעַנְעַן נְעוּנוֹן דַּי אַוְבָּעָרָגָנָגָסְטָעָג פָּוּן זְיוֹן לְיִזְרָעֵל
אַרְיוֹשָׁעֶר עַפְּכָבָעַ (וּוְלְבָשָׁה האַט זִיךְרָאָן גַּעֲצִיזָה)
עַנְתָּמָה מִיטָּה אַיְהָר פּוֹלְשָׁטָעַנְדָּגָנָעַר גַּלְיוֹבִינְגְּטָוְנְקִימָה
דְּלָעַט שִׂקְזָאָל פָּוּנָם יְוִדְישָׁעָן פָּאַלְקָה) צָו זְיוֹן צְיוּנִים
שְׁעַר עַפְּכָבָעַ, פָּוּן דַּעַר גְּרוּסָעַר וּוּלְטָה צָו דַּעַר יְוִדָּה
— וּוּלְטָה, פָּוּן דַּעַר אַסְמוּילָאָטָאָרְיָעָה שְׁמַרְעַבָּהָן
דַּעַר יְוִידִישָׁנָצִיאָנָאָלָעָר — פָּוּן דַּעַר טַעַדְרִיעָ
דַּעַר פְּאָקָטִיקָה.
אי אַיְהָר אַמְּשָׁךְ פָּוּן אַיְנוֹגָעַ מְאַנְגָּטָעַן הַאֲפָעָן זִיךְרָאָן
זָאָן כְּדָעָרָת דַּי וּוּשְׁרָטָעָן פָּוּן זְיוֹן לְעַבְעָן אַוְן פָּוּן זְיוֹן
וּוּוּ שְׁעַטָּמָט, עַס אַיְזָן אַיְהָם פָּאַרְגָּעָקָומָעַן אַנְיִינָעָרָה
עַנְרִינְטָלִיבָע אַיְבָּעָרְקָהָרָעָנִישׁ. אַיְן פְּעַרְלוֹיָהָ פָּוּן
זְוּמָעָרָתָעָג, אַיְנָם יְאָהָר 1895, זְעַנְעַן דַּי יְסָרָה
פָּוּן זְיוֹן אַיְגָעָרְלִיכְעָדָר וּוּלְטָה צְוֹאָמָעָנְעָשְׁטָרִיצָט
אַיְגָעָנְעָעָן פְּעַרְשָׁוֹאָוְנְדָעָן גַּעֲוָאָרָעָן. אַוְיָהָ זִיךְרָאָן
לְעֵז בְּלָאָזָהָבָעָן זִיךְרָאָן בְּעַוּזְוֹעָן דַּי עַרְשָׁטָע שְׁפָרָאָצָנוֹ
לְזִין פָּוּן אַנְיִיר וּוּלְטָה.
מי אַיְוֹן דַּי לְעַצְעַט צְוֹוִי מְאַנְגָּטָעַן פָּוּן הַעֲרָצָלָם פָּאָ

נויות עפָאכָע אין הערצָלִים לעבעַן, נוי איזן דש
סם איזן נוי איזן אינוחאלאט.

צְבָטֶשֶׁת עַהֲנָג פּוֹז גִּלוֹת בָּבֶל

שארוף פאנטום, זון ליברננס טמען אין געונען
 הווילט און בפאמט עונגען אדריס צו נובודנזרין דער ,,טוטו''. אַ מעלאנכאָלער ערוץ, פֿאָטישער אָונְן
 אוון זיך איהם אִיבּערלָגֶעֶבֶן. ער האט זוי אלע גז
 לייבּ-פֿאלָזָפֿישֶׁר נוֹסְטָהָט האט דָּרְכְּנָדְרָנוֹגָן זוי זונע בעזיזונגנען צו די פֿעַזְהָרִים זונע
 גומען אין גַּעֲזֵנְגַּעַנְשָׁאַט. צוֹזְמָעָן האט ער דָּעַ
 מְאַלְלָת אַוּזְקָעְזִיחָרֶט קִיּוֹן בְּבֵל 10 מְזִוְוִינְדֶּן
 דָּאַךְ נְעַנְדִּיגְן גְּעוֹנוֹן קָרָעְקָטָע אָונְן דִּירָעְקָטָע.
 דָּאַךְ בְּפִסְטוּ יְדוֹעַן פֿוֹן רְדוֹשִׁים, אִיבָּגֶעֶשֶׁלָּסְעָן דִּי
 האבען מְרָאָלָעָ-גְּפִיהָט, או אָין זוֹן זעל שלומעד
 שְׂמִידָעָן, אוֹן שְׂלָאָסָעָרָם. ער האט אוֹזְרָ אַוּזְקָגָעָז
 אָסָד, אוֹן אִיחָם לִוְנָט בעהאלטָעָן אַ גַּעֲוִוָּסָע
 בְּפֶרְשִׁילְיָרְטָעָרָעָט רְעַטְעָנִישׁ. וְאָסָאָן אַוְסָמְקָלָאָר פִּילְיוֹכָט
 בְּבּוֹמָעָן דִּי אַזְרוֹתָה פֿוֹן דָעַט בִּיהְהָמָקְדָּשׁ, אוֹן דָר
 האט צְוָרָאָכָעָן דִּי גַּאֲלָזְגָּעָז כְּלִים. וּולְכָעָז וּנְעַנְעָן
 אַיִּחָם זְלָבָכָט. פֿערְזָעָנְלִיךְ האָבָאָךְ שְׁטָעְנִירָגְן גַּעַנְעָן
 גַּעַבְלִיבָּעָן פֿוֹן שְׁלָמָה המְלָאָן.
 נָאָר אָס דָעַר מְפָלה זְעַנְעָן אַיִּנְעָרִים גַעַז
 בְּבּוֹלְבִּינְעָן בְּלוֹזִי אַרְיָמָעָן יְדוֹעָן, אוֹן נָבוֹדְנָזָרָה האָט
 שְׁעַנְדָּרָעָנְשָׁטָאָלָט, אָפְּעָר קִינְגָּרָפָן אָנוֹן, יוֹנִינָעָן
 אַרְדִּיזְגָּוּזְצָעָט אַוְפִּיכָּן טְרָאָן פֿוֹן הַזָּהָה אַ פְּעַטְעָרָ
 פֿוֹן אַרְאָגְנוּזְצָעָן קָעְנִיגָּז. ער האט גַּעַרְיָסְעָן
 חְבָרִים אָנוֹן פְּרִינְדָּה, האָט נִישָׁט גַּעַלְחָמָמָן, אוֹס וּוֹעַ
 נִיחָה, אָבָעָר נָבוֹדְנָזָרָה האָט אַיִּחָם אַ נְּאָמָעָן גַעַגְגָז
 בְּעַנְעָן צְדִיקָהוּ. ער דָאַגְּיָרָר קָעְנִיגָּז האָט שְׁוִין גַע
 העדרשָׁת צְוּעָלָףְיָאָהָר. אָפְּעָר אוֹיר ער אִיז גַּעַפְּאָלָעָן
 אָנוֹן אַוְמָחָן אָנוֹן אַיִּיךְ ער האט רְעַבְעַלְיָרָט, בְּבּוֹכָדָ
 נְצָדָר אִיז וּוֹידָעָר גַּעַקְמָעָן מִיטָּס זְוִין חִילְקִין
 יהָדָה. ער האט גַּעַרְיָסְעָן בְּעַלְאָגְרָעָט בֵּין טָהָמוֹן,
 אָסָט דִּי בְּעַלְאָגְרָזָגָה האָט גַּעַדְזִירָט בֵּין טָהָמוֹן,
 וּוֹעַן דִּי שְׁמָטָא אִיז אַזְגָּדָרְסָעָן גַּעַוְאָדָרָן, נְאָכְלָעָם
 וּוֹאָס זִי אַיִּז גַּעַזְוֹןְפֿוֹלְשָׁטָעְנְדִיגָּז אַזְגָּהָגָה גַּעַגְעָרָט.
 דָעַר קָעְנִיגָּז צְדִיקָהוּ מִיטָּס זִיּוֹעָקָמָעְבָּדָאנְטָעָן
 קָוְגָן אַוְרָזָן נִיסְטָמָן, אָיךְ דָעַס אָפְּעָר אָז נִישָׁט דָעַר
 יוֹה, נָאָר דָעַר מְעַנְשָׁן אָין אַיִּחָם אָנוֹ גַעַוְוָן בְּעַלְיָדָגָט
 אָנוֹן אַיִּבְעָרָדָאָשָׁט פֿוֹן דָעַם דָאַזְגָּעָן אָוְמְגָלְקָלִיבָּעָן
 פְּרָאָצָעָם. אָוִיךְ דִּי לְיִבְעָרָלָעָפְּרָאָנְצָוּזָן האָבָעָן זְיךָ
 גַּעַפְּיָהָלָט בְּעַלְיָדִים אָנוֹן אַיִּבְעָרָדָאָשָׁט פֿוֹן דִי פְּיָלוֹ
 פְּעַלְשָׁוּגָעָן אָנוֹן פֿוֹן דִי אַפְּעָנָעָן, וּוֹאָיךְ בעהאלטָעָנָעָט
 שְׁקָרִים אָנוֹן. נִידְעָרְטָעְמָינְגָן אַינְטָרְנִינָעָס פֿוֹן דָעַם
 דָאַזְגָּעָן פְּרָאָצָעָם. אָין וּוֹלְכָעָן אַיִּבְעָרָדָעָטָמָעָן
 אָנוֹן דִי גַּעַמְיָינְסָטָעָמָעָן זְעַנְעָן גַּעַוְוָן בְּעַשְׁעָם
 טִינְגָן אַוְסְצָוּוּבָעָן בְּעַצְעָן, אָין וּוֹלְכָעָן זְיךָ אַלְעָלָן
 פְּרָאָצָעָן דִי פְּרִיָּעָפְּרָאָנְקָרִידָר.
 אָיךְ, וּוֹי דִי אַיִּבְעָרָגָעָנְגָעָן פֿוֹן הַעֲרָצָלְן אַין
 פָּאָרְזָן, האָבָאָנְשָׁטָמָעָן גַּעַקְאָנְטָמָעָן, אָין אַיִּחָם
 וּוֹלְכָעָן נִישָׁט אַיִּז אַיִּנְעָרְלִיבָּעָעָטָמָעָן אָין זְוִין וּוֹעַז
 זָעָן, בְּיוֹ ערְחָט זְיךָ פָּאָר אָנוֹן פְּלָוְצָוְגָן, אָהָן פָּאָר
 גַּעַתְּנָעָדָסָמָעָן, אַנְטְּפָלָעָטָמָעָן זְוִין נִיעָר
 אַיִּבְעָרָאָשָׁנְדָעָעָט גַּעַשְׁטָאָלָט, אָיךְ בֵּין גַּעַוְוָן דָעַר
 דָעַשְׁטָעָר וּוֹלְכָעָן ער האט זְיךָ אַנְטְּפָלָעָט אָון
 דָעַר גַּעַשְׁטָאָלָט, דָי וְאָךְ האָט זְיךָ אַזְוִי גַּעַשְׁטָאָלָט
 אָין עַנְדָעָ פֿוֹן יְאָהָר 1895 אַיִּז הַעֲרָצָל פְּרָשָׁוֹאָנוֹן
 דָעַן גַּעַוְוָרָעָן פֿוֹן מִינְגָן אַוְגָעָן, וּוֹי אָיךְ פֿוֹן דִי
 שְׁטָעָר גַּרְזִיסָּעָר חַוְּרָבָן פֿוֹן דָעַר יְזִישְׁלָעָז מִדְבָּה
 אָנוֹגָעָן פֿוֹן אַוְנוֹרָעָרָקָלָעָנָעָן, אָין אַמְשָׁךְ פֿוֹן צְוִוִּי
 (וּוִיטָּרָ זְנָה וּוֹרְטָזָ זִיטָ)

מייל דער מאהנצען זיך וויזער אין אַזעהר טרייז
יגען דאָטום פֿון דער יְודִישֶׁר געשיכטע אין
עם ט אָג, וווען בויכדנץ' מלך בבל האָט ערלאָבעריט
וישלים, גידלֵה, דאס אָין פֿונקט מיט 4260 אַחר
רייך.
ובוכדנץ' איז געווארזע מלך פֿון בבל אָין
האר 604 פֿאָר דער קְרִיסְטִילְכּוּר צִיִּיתְ-דָּעָנוֹגָגָג
ער האָט געקניגט 43 יְאָהָר. גְּלִיאָר ווי ער
ז אָרוֹיףְּ אָוֹרְפְּ דָעַם טְרָאָן. אַיז אַיהם געלונגען
בעיגען די מְצִירִים, ווועלכּע האָבען געהאָט
וואָאנְסְטְּרִים בֵּין צַי דָעַם טִירְפְּרָת. דָאָךְ דָעַם זִיגְּ
געַעַן די מְצִירִים האָט נְבוּכְדָנְצָר אַראָפְּגָעָנְדִּיעָרָט
לאָבָד פֿון יהָודָה אָון האָט אָונְטְּרָגְעָזְוָאָרְפְּעָן
נסְעָר זַיְן מְאָכָט דָעַם דָעַמְּאַלְטְּדִינְגָעָן יְוִישָׁעָן
קְעָבָגִיגְּ אַלְיָין גַּעֲקוֹמָןְעָ קִין יהָודָה צַי אַיבָּנָה
הָהָר גַּעַדְגִּינְט אָפְּגָעָטְר, אָון לוֹיט ווי עַס וועַהַט אָוֹסָה האָט
דָעַפְּעָלִירָט, אָון אַנדְעָרָע שְׁבָטִים רַעֲבָלִילְעָן
עַמְּמָאָכָט נָאָר אַזְּגִיגְעָר קְעָבָגְּ אַיז סֻרְעָה
הָהָר גַּעַדְגִּינְט דָעַם אַוְיְשָׁטָאנְד. ער האָט גַּעַנְמָעָן
עַמְּאָגְעָגְעָנְשָׁאָט דָעַם יְוִישָׁעָן קְעָבָגְּ יְהָוִיקִים,
עַמְּאָגְעָגְעָנְשָׁאָט דָעַם אַרְשִׁיוֹלִיךְ דָעַרְשָׁתָאָכָעָן. אַוְעַקְּ
הָהָט אַיהם וְאַרְשִׁיוֹלִיךְ זַיְן קָעָרְפָּרָט. סְאָין נִישְׁתְּ
אַרְעָנְדִּיאָג זַיְן קָעְרְפָּרָט. סְאָין נִישְׁתְּ
סְסָט דָעַר אַזְּגִיגְעָר יְוִישָׁעָר קְעָבָגְּ אַיז עַרְגָּעָן וְאַהֲרָן
קְבָּרוֹה גַּעַקְומָן. צַי דָעַר וְעַלְבָּרָע צִימָט האָט
וּבְכָדְנָצָר דָעַמְּאָלָט פּֿאַרְשָׁלָעָפְטָ קִין בְּבָל אַלְס גַּעַ
גַּעַגְעָן 3023 יְוִידָעָן.
אוֹיְיָן טְרָאָן פֿון אָונְטְּרָדְרִיקְטָעָן לְאָנד יהָודָה
ז אָרוֹיףְּ דָעַר 18-אַהֲרִיגְעָר זָהָן פֿון אָונְטְּרָדְרִיקְטָעָן
ז יְקִיטָעָן קְעָבָגְּ, יְהָוִיכָן האָט ער גַּעַהְיִיטָעָן. ער אַיז
אַיט רַעְגִּילָט בְּלוֹיָן דְּרִיְּ הָדִים, אָון ער אַיז
יְיִיךְ נִישְׁתְּ גַּעַפְּעָלָעָן גַּעַוְאָרָעָן דָעַם אָונְטְּרָדְרִיקְעָר
אַס האָט גַּעַהְרָטָשָׁ אַיבָּעָר אַיהם. נְבוּכְדָנְצָר אַיז
דָעַר גַּעַקְומָן מִים זַיְעַן מַעֲשָׂנָן אַיהם צַי
גַּעַגְעָן. דָעַר יְגָנָגְעָר יְודִישֶׁר קְעָבָגְּ האָט זִיךְ
לְקָעָטְסִיגְט אַין יְרוּשָׁלָם, אַבְּעָר ער אַיז בְּלַעַגְעָר
וּוּאָרָעָן אָון ער האָט זִיךְ גַּעַמוֹת אָונְטְּרָגְעָבָעָן.
אָון זַיְן מַטְעָד נְחַשָּׁא, די טָאָבְטָעָר פֿון
בְּגָתָן אַזְּסִים יְרוּשָׁלָם. צְוֹאָמָן מִיטְּיִיְּפָרָעָ קְנוּכָט

בן זולו, 1897 התאם מיר העדיל צוישען אנדרע
געשריבען פאלגענדיעס :

... איד בין גוואודראען דער פיהרער פון די
ויטשען זיוניסטען, הנם איד האב נישט געוכט
ערען אטט. איד האב נאָר אַרוֹסְגָּזָאנְט דָּאָס,
ה איז געלענען בי מיר אויפֿן האָצָען; איד האב
איין ווארט אַרוֹסְגָּזָאנְט פָּן דער טיפֿענִיש
מיין נשמה, איז דאס ווארט איז געווען מיין
דער ווֹרֶנְשָׁטָטְט". און וווען נאָר דאס דָּזָוּנָע
ט איז אַרוֹסְגָּזָאנְט פָּן מיין מוֹיל און מײַנע
צָהָר, ווי אַיר מְנוּעֵן פִּינְד, האָבען זיך אַנְגָּבָאָפְּט
מִיר, זיז בְּיוֹדָע האָבען מִיד נִישְׁת אַפְּגָּעָלָעָזָען,
וואָעָן דאס וואָדָט האָט זיך פָּעָרוֹאָנְגָּדָלָט אַין אָ
אַ, אַיצְטָמָע נָהָא אַיר אוֹפְּט דָּעָם וועג מְנוּעֵם ווּרְיָה
אָן ווּוּתְּשָׁר. בְּזַי וואָעָן עַמְּזִין לְעָבָעָן אָן לִיְּדָ
מִינְעָל גַּעֲנָעָר פָּלְרִיבְּטָעָרָעָן מִינְעָל אָן צָוּעָך. אָן
שְׁמָדוֹרְכְּלָוְנָעָן אַוְיָה דָּעָם וועג צָוּעָך. אָן
נאָר אַלְעָם דָּעָם, וואָס אַיד האָב גַּעֲלָאָס הָעָ
בְּרָהָה אוֹפְּט דָּעָם, וואָס אַיד האָב גַּעֲלָאָס הָעָ
טְּבָרָה וואָרָט, וואָס האָט גַּעֲרִיבְּטָמָעָן מִיד דָּעָם
פָּן מִינְעָל גַּוְיִסְׁט אָן וואָס האָט מִיד דָּעְרוֹוִיטָעָרָט
סְּרִינְעָן לְעָטָרָאָרִישָׁע אַרְבִּיטָעָן, וואָס גַּעֲנָעָן גַּיְשָׁט
עַן עַרְבָּלָלָאָן — אַלוֹא, ווען דָּו וועסְטָמָקְדָּרָע
אַבְּבָא אַיד וואָלְטָ אַרוֹסְגָּזָאנְט דאס דָּזָוּנָע
אַטְּמָטָם אַוחְזָה הַיּוֹנָמָן צָוְתָאָג, נְאַכְּדָעָם וואָס מִיר אַיְּזָ
טְּבָרָה גַּעֲנָעָן אַזְוִיְּפָלָא צָוְתָאָג, וואָלְטָמָת אַוחְזָה נִישְׁת אַרוֹסְיָם
אַטְּמָטָם דָּאָן וואָלְטָ אַיד גַּעֲנָעָטָרָט אַוְיָה אַטְּמָט
כְּבָעָ דִּינְעָר : אָאָ, אַיד וואָלְטָמָת גַּעֲנָגָט אָן גַּעֲנָגָט,
ווען אַיד לְאָז דָּזָר הַעֲרָעָן מִינְעָל גַּעֲנָגָטָר : אָאָ!

שי געשיכטע פֿוֹז דער "דרײיפֿס-אָפֿערעַ".

לפוס-אפרע מונדאנט האנרי. וואס האט אַנגָעַתְּהִירֶת מיט דער אַפְּרָעַ. בערטהיין האט בעקמונען דעם, "בָּאַרְדְּעָרָא", דעם זעלבלען טאג שיקם ער דעם דאַקְומָנָעַן צוֹרִיךְ, עַרְקָלְעַרְעַנְדִּיךְ, אוֹ דער טעדְּלִילִיט זונגען נישט געוווען צוֹרְדִּיעַן פֿון אַזְּ, בערטיכט: בי' זי' אַיז דער עַנְּן געוווען ערלעדייגט— זָדָם אַיז דָּרְיִיּוֹסִעֵס פְּתַב יַד, אַזְּן אַזְּבָּן עַנְּרַיְּהָן הַבָּעָן זַיְגָּן גענוּמָעַן צַיְדָּר עַקְסְּפָּעַרְטִיּוֹת, וּוֹעֲנָן דָּרְיִיּוֹסִים אַיז שְׁוִין גַּעֲזָעָן אַין תְּקִיסָּה — זָוּ זָוּ זָעָמָן נַאֲגַעַגְאַגְעָן נַאֲרָן דִּי אִידְעָן, בְּפִרְעָמָן; קִין אַנדְרִיעַן שָׁוְלְדִּיגַּעַן האט מִפְּנֵי נִשְׁטָּה

דער עורך

די מיזונגען קון גענוראל-שטטאב, פון אַלְעָה הֶעָזָה
יעס מלילטער-ווערטערען און קון ריגס-טִינְגִּיסטִיטְרִיטִים
שׂוֹן עַפְצֵץ — קִיּוֹן שׂוֹן סְקָקְ נִישְׁתָּחַטְ
עַזְמָה אַיְזָן דָּעַרְ, יְהָדָה — דָּעַרְ קָאַפְּטָהָן אַלְכְּרָעָדְ דָּרְדִּיְ
וְזָהָבְן
הַרְבָּה אֲמָרָה קָרְבָּהָן קָרְבָּהָן קָרְבָּהָן

געווואלאט זוכנן. צוינו און מען בעשטיימט פֿינְג עקספּערטצען, אונז פֿוֹן זיין: גאנפּער און פֿעלטהייך האבען קלאר און דיזיטליך ערקלערט, און דער "באָרדעראַ" איז נישט געשריבען געוויאָרען מיט דריינְטֵס געשריבען האבען געטְגַען, און דאס האט דריינְטֵס געשריבען דעם דאָזיגען בריך. די דאָזיגען דוריי זונגען געוווען פֿערטיאָן, דער זוהן פֿון גוינְדער פֿון דער אַבר טראָאָמֶמערט — דאס איז אַסיסטען פֿון מִיטְפּען אָזִיך אלע אָזְגַּנִּים, אַין אלע רְכַּתְגָּעַן פֿערברעכּער פֿדי זי שפּעטער צו דערקְעַן; טַעַס אָגַּעַר אָח שָׂאָרוֹויי — דער לעבעטער האט שפּעטער — זום צוֹוִיטְעַן דריינְטֵס-פֿראָצָעַס געענְדַּעַרט זיין כי- זוֹוִיטְעַן דְּרַאֲדַרְאַ — עַר האָס זיך מְדַה געוווען, אַוְ ער האָט טען ס", שְׁרִיבַּת עַר דעם ערשטְעַן אָזִיך זוֹוִיטְעַן, אַוְ די זוֹוִיטְעַן שְׁרִיבַּעַן — ד.ה. אַוְ אַין "באָרדעראַ" אַין דער דְּפַאֲפַלְּטַס "ס" געשריבען אַין אַפְּרַעַטְעַן אָזִיך קְרַאְנוֹזְעַן טעטוֹת געהאט. דער הוֹוִיפּטְ-בְּעַשְׁוְלְדִיגְעַר אַין געוווען פֿערטיאָן זוֹוִיטְעַן אַוְ דְּסַר צוֹוִיטְעַר אָזְגַּיְיך דְּיוֹוָמִינְטַע.

טער-אַטְּשָׁע, ברענגן אַיהם מיליטער-דָּקָם עַמְּכָן טען און בעקמצע בעצחהט. שווארץ-קָפָען האט דאס געוני פֿער-שְׂרִיבָּעָן אַין ווֹיְנָע זְמָרָנוֹת. נָאָר אַיְן 1894 האט מען דאס נִישְׁט גְּעוֹואָסֶט, מען האט נִישְׁט ערנְגָּט גְּזוֹוכָט, רִיכְטְּגָּעָר, מען האט אַפְּגָעָר-שְׁטָעָלָט די זְוּכוֹנָגָעָן אַין דָּעֵם מְאָמָּנוֹת, ווּעַן מען האט זַיְר אַפְּגָעָשָׁלָט אַזְּיִיךְ דָּעֵם יְדִישָׁן קָפָעָן סָאָן, זַיְית דֻּמְמָלָט אַין מען גְּעוֹבָגָעָן בְּלוֹוִין אַין גַּעַל-שְׁטָבָב אַיְן פֿרְהָאָן אַיְזָד, זַיְין פְּתַב יְדָן זַיְן פְּתַבְּלִיל צָוֹם "בָּאֲדָעָרָא" — צָו ווּאָס דָּאָרָךְ דִּי עַרְשָׁט עַקְסְּפָעָרְטִיוֹעַ האט גַּעֲמָכְט דָּעָר עַקְסְּפָעָרְטִין אַין דָּעָר פֿרְאנְצְּסְיָישָׁר בָּאנְק, גַּאֲבָעָר עַרְהָאָט גַּט בעטְרָאָכְט דָּעֵם, "בָּאֲדָעָרָא" אַין פֿער-גַּלְילִים מִיט דָּרְיְוִוִּים עַט פְּתַב יְד אַין אַיְזָן גַּעֲקָמָעָן צָוֹם שְׁלָוֹס, אַו דָּעָר אַגְּנָמִינָעָר בְּרִיךְ שְׁטָעָלָט קָאָר מִיט זַיְר דָּעֵם זְעַלְבָּעָן גְּרָאַכְּשָׁעָן טִיפְּ, ווּאָס דָּעָר בָּוֹגָד.

להיפוך צו גאנפער, האט ברעטימאן יא געוואויסט,
או דער גאנגעראָל-שטאב האלט דריינּויסן קַארִין
מחבר פון „בראָדערָא“, אווי אָוּ בערטימיאָן, וואָס
האט בלֵי מַפְקַח נִישְׁמָה גַּעֲוָאלְט גַּפְהָן גַּעֲגָן דִּי מִילֵּא
טַעַרְלִימִיט, אַיְזַן שֹׂוֵין נִישְׁמָה גַּעֲדָעָן אָונְגָּפָרְטִיאִיסְט
וּוּ גַּאֲבָעֵד; אוּתִיךְ דַּעַר עַקְפְּטַעַרְטִיוּסְטִיעָן קַאן בערטמיִיד
אָן האט שֹׂוֵין גַּעֲהָאָט אַשְׁפָעָה דִּי אַמְּצִיעָלְעַט שְׂטִי

ח'תב יד פון דרייפוס; עס זונען פערהאן אַסְטָן בעשטייטט אַנְגֶּרְמַנְיָה אַזְקָעַט. אַונְזָאַהְבִּיט זִיךְרָאַן אַגְּנַצְעַט סְעִירַע אַנְ-
עֲרַבְּסָטָע אַגְּלָלָגְעַס, נָאֵר אַזְיָּזָאַסְטָן וּוּכְטִיבָּעַ טָפָס, אַזְסָם זונען זַעַר אַינְטַעְרַעַסָּאָט, כַּאֲרָאַקְ-
פֻּעַרְשִׁידְעַנְהַיְהַעַן, מִיטָּזָוָעַ מִצְן מוֹזִיךְ רַעֲכָעַ נְצָ... דַּעַר אַגְּנָנִימָעַ בְּרִיךְ קָאַן זַיִן גַּעַשְׁרִיבָעַן דִּיסְטִיטְעַ אַזְן וּוָאָס בְּעוּווֹיָט, וּזְוּעַנְגִּי מִצְן קָאַ-
פָּרְלָאַפְּעַן אַזְיָּזָאַסְטָן דִּילְמָרְשָׁת וּוּסְעַנְשָׁאַטְלִיבָעַ סְפָרְטִיזָעַן פָּן האַנדְשָׁרִיכְעַט. אַצְטָן וּוּסְטָן מִצְן גַּעַנְזִי, וּוּכְרָסְטָן גַּעַוְעַן האַגְּדָרְלָטָן זַיִן חַזְעַגְעַן דָּרְיִיפּוֹס; מִצְן האַט אַיְהָם

טראגיישער קרבן פז'ו האיטלעריזם

אֲלִפָּעַן בְּעָרָג אַוִּיכָּה דֵּי

לינדרען ב. ב. גוֹז

האט אַ גְּרוֹפָעַ דִּיטֶשְׁעַן, אַגְּטַלְאָפֶנְעַן פֿון דְּיוֹתְשָׁלָאנְד
בַּאלְדָן נַאֲרַ הַיטְלָעָרָס אַזְּיָהָקָם, דַעַט הַהְטָעָל אַפְּ-
גַּעֲקוֹיֶּסֶת אַ מַצְיָה אָוֹן אֵיהָם צְוֹרִיךְ גַּעֲכָנוּן —
מַאֲקָעַ קָאָרָ אַיְגָעָנַע גַּעַסְטָן, קָאָרָ נַאֲרַ אַזְּוֹלְכָעַ
אַגְּטַלְאָפֶנְעַן פֿון הַיטְלָעָרָס גַּלְיקְעָן, וּויְ זַיְ אַלְיָין.
קִיְיָן סַר גַּעַסְטָה אָבָּא אַיךְ דַעַט אַזְּוֹבָנָד, וּואָסָן
אַיךְ בֵּין דָאָרָט גַּעַוְעָן, נִישְׁתָּחַטְרָאָהָן. נַאֲרַ אַיְיָן
קְלִינְעַן דַוְתְּשָׁע פְּאַמְּלִילָעַ, אַ פְּאַמְּלִילִיעַ פֿון דְּרִיטְהָאָל
בְּעַן פְּעַרְשָׂוִין, הָאָב אַיךְ דָאָרָט בְּגַעַגְעָנוּן, — אַיְיָן
עַט אַ פְּאַמְּלִילָעַ, וּואָסָן אַיךְ פְּלָזָי זַיְ מִיטָּ אַיְהָרָ צָוָן
בְּעַקְעָנַע צְוִילָבָא אַיְהָרָ מַעֲרְקוֹוְרְזִיגָעָר גַּעַשְׁכְּמָטָע
פֿון דִי לְפַצְטָע פָּאָרָ יַאֲחָר.

דַעַט נַאֲמָעָן פֿון דָעַר פְּאַמְּלִילָעַ וּוּעַל אַיךְ
בְּנִישְׁתָּאָגְבָעָן. אַיךְ הָאָב צְוָאָזָגָט בְּנִישְׁתָּאָגְבָעָן
אַפְּלִילָוּ דָעַר נַאֲמָעָן פֿון דַעַט דָאָרָף, וּואָוּ עַטְשָׁעָהָט
דָעַר הַאֲטָעָל אַיְן וּוּעַלְלָעָן דִי פְּאַמְּלִילָעַ וּואָוִוָּט אַיְצָט
אַיךְ וּוּלָל נַאֲרַ וְאַגְּזָן, אָזְזָן דִי דְּאַזְּגִיאָעַ פְּאַמְּלִילָעַ
בְּעַשְׁטָעָהָט פֿון אַ פְּאַמְּטָעָר, אַ טָּאָכְטָעָר אָוֹן אַ זְוָהָן,
וּואָסָן נִישְׁתָּקִיְיָן מַעְשָׁן, נַאֲרַ עַפְסָס אַ פְּעָרָיָן
וְעַהְעַנְישָׁן. וּואָסָס בְּכָפְטָן אַ שְׂזִידָעָר צָוָן קְוּקָעָן
אוּרִיךְ אַיְהָם. אַט דָעַרְקָאָר הָאָב אַיךְ קְרִיהָעָר גַּעַ-
זָגָט. אָזְזָן דִי פְּאַמְּלִילָעַ בְּעַשְׁטָעָהָט פֿון דְּרִיטְהָאָל-
בְּעַן מַפְּגָשָׁעָן, כָּאַטָּש אָיְן דָעַר אַמְּתִין אַיְן דָעַר
דְּרִיטָעָר דָעַר זְוָהָן, אַפְּלִילָוּ קִיְיָן הַלְּבָעָר מַעְשָׁן
נִישְׁתָּאָגְבָעָן. דָעַר דְּאַזְּגָעָר זְוָהָן אָזְזָן עַט דִי צָעָנְטָעָר
פְּגָגָר אָזְזָן אַט דָעַר פְּאַמְּלִילִיעָס טְרָאָגְדִּיעָס אָזְזָן אַיְ-

**אָפָרְיוֹן גּוֹמֶט צַוְאֵלֶּה צְוִיִּיטַעַז מַאוּ מִיטַּ דַעֲרַפָּהָרְזָנָגָג
אַבְעָרְ צַוְאֵלֶּה עַרְשָׁטָעַן מַאוּ גּוֹמֶט זַיְמִיטַּ בְּעַנְקָשָׁאָפָט נַאֲלַ לִיבָּעַ אָוֹן גַּלְילָה**

אבל אם יראהו שרשון פון קירם או פון בונדשאפט נאל ליבע איז גליק

ב' מיל'. ברעננט דעם מאן און אומשאטליגען גלויבען אין איהם. און דער מאן, וואס האט ווירקליך ליב אַ מידעל, קאן אַ סְקָ אַזְיָדֶסְטָן פֵּאָר אַיהֲר. עַד קָאָן אַיבָּעָרָמָכָבָעָן אַיהֲר אַכְּרָאָקְטָעָר. ער קָאָן בּוֹגָעָן אַיהֲר טַעַמְפָרָעָםָעָט, אַן אַרְטִיסְבָּרְגָּעָן בַּיִּ אַיהֲר אַזְוָלְכָעָי אַיְגָעָשָׂאָטָעָן, וואס ווּלְעָן יַאֲקָעָן אַגְּרָעָסְעָרָעָן גְּלִיק פֵּאָר בִּידָעָן. דַּי גַּעַגְתָּעָר פֵּרְרוֹי אַיְוּ מַעַהְר גַּעַזְעַטְצָט, מַעַהְר פָּאָטִיטְיוֹ אַיְהָר בַּעַצְחָהָגָג צָוּ לְפָעָעָן אַן דָּעָר מָאָן קָאָן זַי וּוּגַנִּיגְעָן צְנָדְרָעָן.

אַ מִידָּעָל הָאָט מַעַהְר צְוָרְרוֹי צַו דָּעָם מאָן מִיט וּמְכָעָן זַי גַּעַמְטָזְיָה אַגְּנָטָעָר צַו פִּיהָרָעָן אַלְעָבָעָן זַי הָאָט חַתּוֹנָה, ווּיל זַי בְּעַנְקָט נַאֲךְ לִיבָּעָן, אַזְעָר נַאֲךְ דַּעַר אַילְוָוִיעָקָן לִיבָּעָן. זַי בַּיִּט זַיְהָ אַבְּגָעָר דָּעָם מָאָן מִיט דָעָר גַּבְצָעָר וּשְׁמָה. אַיהֲר גְּלִיק לִיגְט אַן זַיְנָעָן העַנד, אַיהֲר צְקוֹנוֹתָן, זַיְעָר צְקוֹנוֹתָן. — לִיגְט אַן זַיְנָעָן העַנד. דָאָס גַּיט דָעָם מָאָן אַסְקָרָאָזָש, אַסְקָמָט זַי וּוּאָסְקָעָן צַו וּעְרָעָן גַּרְעָסָעָר, צַו לִיגְעָן אַסְלִידָעָן פְּגָנְדָאָצָעָן פֵּאָר זַי אַ�הֲר פֵּאָר דָעָר פָּרְרוֹי, וואס זַי וּוּיְטָעָר וּוּהָ 12-טָעָז וּוּיטָה.

אֲבִיעַרְגָּעֶפֶן אֶזְרָקָרְזָן וְזֵרְמָגְלָן.
דָּס דָּרְךָ שְׁטוֹחַ צְוֹוֹטָסֶנָּס קָנוּ אֶת דְּיוֹזִיגָעַן
בָּאָרֶג, וְוָאַס שְׁטְרָעָקָט זִינְ צְוָם הַיְמָלֵל אָזִיף אֶת הַוְּרָה
פָּפָוָן אַיבָּעָד הַקְּצָעָהָן טַוִּיזָנְדָהָס. אָזִיה זַעַם אֶת
מַעַם שְׁפִיאָן קָנוּ בָּאָרֶג שְׁטוֹחָתָם אֶת פָּאָלָאָץ, אַבְּאַלְטָ
פְּרָרְצִישָׂעִי שְׁלָאָס, גַּעֲבּוֹיט אַין אַלְטָעָן פְּרָאנְצְזִיזָוִישָׂ
סְטָלִילָן אֶת הַוִּיכָּעָר, פְּרָעָרְשִׁיפְּצָעָטָר דָּאָרָ, בְּעַפְּחָטָם
אַיְוּוֹרְגָּעָן גְּרָאַטָּקָעָט אַרְוָם אַוְן אַרוֹם. לְאַגְּגָע שְׁמָאָ
לְעַל בָּאַלְקָאָגָעָן אַרְיוֹם דָּעַם גַּאנְצָעָן הַוִּי אַוְן הַוִּיכָּעָ
שְׁמָאָלָעָ פְּעַנְסָטָר, וְוָאַס עַקְבָּעָגָעָן זִינְ וְוִי טִירָעָן אַזְיָּחָ
דִּי בָּאַלְקָאָגָעָן אַרוֹסָס.

אַמְּמָלָה הַאָמָט דָּעַר דָּאַוְיָגָעָר שְׁלָאָס גַּעַחְעָרְטָ
צְחִי אֶת בְּעַרְהָמָטָעָן שְׁוּוּצְיָאָרִישָׂעָן אַינְדוּסְטְּרִיאָלִיסְטָ
אֶת קָאַבְּרִיקָאָנָטָן קָנוּ זַיְגָעָרְקָאָפְּרָטָטָס. דָּאָרָט אַיְזָ
גְּבוּעָעָן זַיְינָן זְמָרְדָּהָיִים. נַאֲכָן תּוֹיָטָן קָנוּ דָּעַם אַלְ
טְּפָעָן אַינְדוּסְטְּרִיאָלִיסְטָהָבָעָן זַיְינָן יְוָרָשָׂמָס פְּעָרָ
מַעַג דִּי אַינְדוּסְטְּרִיאָלִיסְטָהָבָעָן אֶת גַּעַוְוִיתָן דִּיְיָ
פְּקָדָר אֶת מַאְנָן, מַעַג זַיְקָעָן זַיְינָעָן סְזָדָהָן, מַעַג זַיְ
טְּפָקָעָן זַיְוָן דָּעַם פְּרָעָקָעָן אָוּן קוֹרְצָעָן וּזְבָעָ
זַיְיָן חָרָאָן, אַבָּעָר זַיְהָטָבָעָן אַוְן אַילְוָזָעָם
אַוְן דִּי הַאַפְּנִינָהָג, וְוָאַס דָּאָס אַוְמָעָרְהִיָּהָטָעָמָעָל
טְּרָדָגָאָנִי אַוְיָן אַיְהָרָ לְעַבְּנָן וּזְעָן זַיְבָּגָעָטָן

ונראממעל אין די קורבען און גאנט בעבעטען פאָר דאַלען.

דאם ליעבען פו אונארים פידעל, זואם די זועלט האט גע'שטעט מיט איזה

מדאם פאמפאנדר

— 2. — באולד נאכגגענבען דו פאדרוונגען. דו מארכיזע דע ביז ער האט זיך בעקענט מיט דער גראפין דע לא טורניל איז געומען איז הוה אריאן, און איהר מיאים פערטער שוועסטער, דו אלמנה פון דעם מאָר שווועסטער, דו גראפין דע מיאי, איז אויפן אנדרען קזין דע לא טורניל, זיך האט געמאכט אויפן קענג, טאג אוואָע אין אַמאָנטסטיר ווועז זי אויז פערבלוי

אָז וְנִזְמַנֵּן זֶה אֲגַמְּלָה-בְּעֵן עַזְּוֹן וְזֶה דָּקָרָה-מִזְרָחָה
מִסְמָך אֵתֶם אָז מִן הַצָּס פָּנִים וְעַמְּסָאֵיכָא אָז-מִזְרָחָה-מִזְרָחָה
בְּעֵן דַּי פְּרִונְצָעַן אָז דַּי פְּרִונְצָעַסְינָם, דַּעַר קְרוּגָם מִזְרָחָה
נוֹסְטָעַר דַּי אַרְוּשָׁעַנְסָאָן הַצָּט שְׂוֹאָן גַּעֲבָרָאָט אַלְעָז דַּאֲז
קְוּמָעַנְטָעַן אָז אַרְדָּנוּנָג אָז גַּעֲמָאָט אַלְעָז פְּאַרְבָּעָרָיו¹
טוֹנְגָעַנְטָעַן מִזְרָח דַּעַר אַרְמָעַי נַאֲכַזְעַגְעָהָן דַּעַר לְוַיְה... עַט
וְעַזְוֹאַיְתָן, הַצָּט גַּעֲטָעַנְהָתָם, אוֹ דָאָס אָז אַגְּרָוָעָט
אוֹן אַיְבָּרָעָט גַּעֲמָהָתָם עַד פָּנִים דַּעַר וְעַלְמָתָן
אוֹן גַּעֲוָעָן זִיכְעָר אָז דַּעַם קְעָנִים שְׁטָנוֹנָעָן זַעֲנָעָן גַּעַן

תאג אונזעך און א מאנגספער זואז זי איז פערבליג
קיז דע לא פורנוק, זי האט געמאכט אויסן קעניג
א שאטארקען איינדרוך, אבער זי האט שווין געהאט
בען ביון טויט אריין.
א געליבטען און דערפאָר האט זי צוריינגעוויזען
ווײַ נאָר די מאָרקייז טורניכיל איז געקוּמען איז
חוֹזֶה אַרְיִין, האט זו געוֹאלַט ווערטען חערצאנַיִן איז
דעם קעניגס אַנְבָּטָעָן.
לוֹאֵי אַיִן נעוֹזֶן אַיִן פֿעַרְצָוַיְּפָלָגָן אַזְּן זִיד גַּעַן
קריגען אַ בעשטעימַטְעַ גְּרוּמַע סּוּמַע פָּאָר אַיהֲרַע הַר
ווענדט צו דִּישָׁלְיוֹן גָּאֵד אַ עַצָּה.
דער דִּיקָּוק רִישָׁלְיוֹן אַיִן גַּעֲנַבָּעַן דעם טִיטָּול אַזְּן אַזְּרַעַל

בשיטים פאר אירח דר פורלאגנעם סומע נעל. יונגענמאן, איין וועלכען די מארכיווע דע לא מוריינט די מארכווע טורניל אויז געווען די ערשטער פרוי, מאצן דעם קעניג נאכצטן דוד מארכ'ס בוישפיל אויז וואס האט דעם קעניג אינספירטור צו טון זאכען, ואס ער האט ביז איזט פעדראגבלעונגטן. ואס איזוואווקשען דעם יונגענמאן קיין איטאליען. ואס הדאטס דאן מלטמה געהאלטמן. דורין האט אבער דאס איזוואויאווען או ווילטטען אונז ווּה אַנְוָיְהָוִיְהָרֶב, ווּלְכֵן אַבְּיָשְׁוֹרְמָן אֲנוֹ בְּמִשְׁׂרָבָּהָמָּה אֲנוֹ אֲבָבָּהָמָּה.

“הנָּאךְ אִיְדָעֵר זֶה הַחֲמַת צִוִּית גַּעַחַט צֹו אַנְטְּרַוִּיפְּגָן
כִּי אָרוֹן דַּעַר קָעָנִיגָּא אַלְיוֹן?

האט דאן מלכמיה געהאלטען. דוד'ן האט אבער דאס גלוי אפונעשפילט און בת שעב'ס מאן איז דער'ה'ר געת גווארדען אויפן שלאכט פעלד, דער יונגעראמאן אנטווארטליךיט דער קעניג איזו, ווי זיין שטינגר איזו, געווען פוי, זיך גע'עשנעם, געווארפז זיך ווי אנדריש יונגעל און דערנאנך איזו אcum איזוינגעשרי גען: — דו וועסט מיך, ווען ס'גישט איז אומברען בעדריגער נישט איזוינגעטען פאר זיין נישט געלוב

בגיטם אוניברסיטתון, און דישעליו האט זיך שער אלע בעברינער נישט אויפגעגענסען פאר זיין נישט געלובן אונגענער עאה, אבער דער פוקס האט געהאט טעהר ווילען ! דעםטא בעסער — האט זו. איהם גענטן — פערט — פראנקריך מוז האבען אַ מעיגגען קעניגן, איאינגען עשננט האט ער אַ שפיל געתון אויף איהה אעדאנטוארטליךען ! און זי האט איהם געמאכט פאר אַ שטיקעל מען איזיעסזוכט. ער האט אווקגעושט אַ ספעריעלען

הבא נאבקו נזקן ולחם בלבם כבש אורה שופע. מילא דוד ריבוי
בדבון נישט נמאכט קיון לאנגע שהוית און צענען
ויזס איזוף דער גאנס. זי האט זיך שטילעדראהייט
וינגענגבעם, אוין דעם הויז וואו זי איז אינגענטא
אַפְּבָּר דַּרְדַּר עַלְמָן אֵין מַעֲצָמָה אֶת זֶה שְׂוִין דַּרְדַּר.

אונן ז' האט איזהם עמאכט פאר א שטיקעל מען איזיעזוווכט. ער האט איזהם עמאכט פאר א שטיקעל א קפערצעלען. ער האט איזהם עמאכט פאר א שטיקעל וואו ער איזו גע' שען. ער האט איזהם ואהדר 1743 שווין געהאט בע- שטיקטל שטינדען פארד זיינע קאנגעברענדנען מיט די טוואען א יונגען, בערוהטער שענההוית, אונן ז' געהאי טבען ברענגןן סיון ווערטאייל.

זונעניאנט או פון איזטן אן ווועט ער אידער שווין זיין גען
פָּעַן צָו אֵיךְ הָרְאָה פְּעִנְסְּטָדֶר וְוי אַוְיף אֲבִין וְאָנְכָּרְעָר
טְרוֹן.)
אָבָּרְלָה לְאוֹי דָּעָר 15 טָעָר הָאָט נִישְׁתָּאַיְמָאָל אֲבָרְלָה
גָּנְעָרָט דָּעָם אָוִיבָּשְׁטָעָן. דִּי קָעְנִיגְנִין אָזְן דִּי יְעוֹזָר
יְוִיסְּצֻוֹפְּהָרָעָן דִּי מַאְדָּרָם פָּוֹן שְׁמָאָטָן.
אָזְן עַטְּלְבָּעָן מִנוֹת אָרוֹם אֵין אָנְקָעְקָוּמָעָן אַקָּטָם
אִיטָּעָן. וְואָסְטָהָבָעָן דִּי מַאְדָּרָם אָזְן דִּי
סָפִילָה, הָאָט ער דָּעָר מַעֲמָרָעָסָע אַפְּנָעָשָׂטָטָט אַוְיזָוָט
יְעַטְּמָעָט אַפְּנָעָפְּהָרָת קִין פָּאָרְוָן. אָזְן זָהָט גַּעַן
איָן גַּעַן.

דו הערצאנון אוין מיט איהם מיטגענפערעהן, אברע זא איזונען אין די דערבייניג שטטעטלער, כדי צו בפערמידען רבלוות און סקאנדרלאען.

